

مجلة الآداب و اللغات
مجلة دولية علمية أكاديمية دورية محكمة تصدر عن كلية الآداب واللغات بجامعة البليدة

2

تعنى بقضايا الآداب وعلوم اللغة
رقم الإيداع القانوني: 2013-5352 / ر-د-م-د: 2335-1713

دليل المؤلف

1-تقديم المقالات:

ندعو المؤلفين الراغبين في نشر مقالاتهم في "مجلة الآداب و اللغات" الاطلاع على الأقسام:
"تعليمات للمؤلفين" و "دليل للمؤلفين" لمساحتنا المحجوزة على منصة المجلات العلمية الجزائرية:

<https://www.asjp.cerist.dz>

المؤلفون مدعوون لتقديم أوراقهم البحثية عن طريق المنصة ASJP بصيغة Word. يمكن القيام
بذلك عن طريق النقر على الأيقونة لإرسال المقالة على يسار الشاشة في رابط المنصة ASJP:

<https://www.asjp.cerist.dz>

إذا كان لدى المؤلفين اسم مستخدم / كلمة مرور لـ "مجلة الآداب و اللغات":

[Aller à la connexion](#)

هل تحتاج إلى اسم مستخدم / كلمة مرور؟

[Aller à l'inscription](#)

ملاحظة: مطلوب التسجيل والدخول لتقديم المقالات عبر الإنترنت وللتحقق من وضعية
المقالات

2 -المبادئ التوجيهية للمؤلف:

- ندعو المؤلفين إلى قراءة ومتابعة هذه التوصيات بعناية ؛
- يحق لرئيس التحرير إعادة الأوراق البحثية التي لم يتم تقديمها وفقًا لهذه التوصيات.

3 -عملية تقييم المقال:

1-3.الخطوة الأولى :

يتم فحص المقال بشكل سري على مستوى لجنة القراءة للمجلة، التي تجتمع بانتظام وتتدخل في
مرحلة ما قبل التقييم. حيث تقدم قرارا بأهلية المقالات قبل إرسالها إلى المحررين المساعدين. إذا
كان القرار سلبيًا فسيتم رفض المقال على المنصة مع إعلام صاحب المقال بسبب الرفض. يمكن

للمؤلف إعادة إرساله مع الأخذ بعين الاعتبار التوصيات المقدمة.
2-3. الخطوة الثانية:

في الحالة التي تكون فيها المقالة مؤهلة للتقييم (تم إعدادها وفق قالب المجلة ووفق شروط النشر)، سيتم إرسالها في حالة مشفرة للمحرر المساعد ذي الاختصاص، والذي بدوره سيقدمه إلى مراجعين اثنين في شبكته. سيتولى المراجعين مسؤولية تحكيم الورقة البحثية وفقاً لاستمارة تقييم موحدة متوفرة على المنصة ASJP بشكل إلزامي.

ملاحظة يمكن للمحرر المساعد المرتبط أيضاً تقييم المقالة إذا رغب في ذلك. توفر سكرتارية المجلة الواجهة بين مؤلفي المقالات والمحررين المساعدين.

4- فترة تقييم المقالات: **تمنح فترة تقييم مدتها 30 يوماً** ،

5- حالة تقييم المقالات: فعندما يتلقى مشروع المقال رأياً إيجابياً وآخر سلبياً، يتطلب إجراء تقييم

ثالث من مراجع آخر، مع مراعاة أصله، وطنياً أو أجنبياً.

6- إعداد المقال:

لتسريع عملية نشر المقالات في "مجلة الآداب و اللغات"، ندعو المؤلفين لاستخدام نموذج المجلة. يتوفر قالب للمؤلفين في قسم "تعليمات للمؤلف" لإدراج مقالاتهم. يمكن للمؤلفين تنزيل القالب من قسم "تعليمات للمؤلف"، حيث يمكنهم الوصول إلى هذا الفضاء عن طريق زيارة:

<https://www.asjp.cerist.dz>

دخول مجلة الآداب و اللغات ثم النقر على "تعليمات للمؤلف" على الجانب الأيسر من الشاشة.

7- الاطلاع على ملف دليل المؤلف:

بالضغط على أيقونة "دليل المؤلف" يتم تحميل ملف مضغوط، وهو توجيه لصاحب المقال يوضح طريقة إرسال المقال، كما يتضمن حقوق المؤلف الخاص بالمجلة ويتضمن أيضاً خطاب تعهد يضي عليها صاحب المقال توضح أن الملكية الفكرية تعود للمجلة فقط.

8- إرسال المقال:

بعد إعداد المقال وفق لقالب المجلة الذي تم تحميله، والإطلاع على دليل المؤلف، يتم الضغط

على أيقونة "إرسال مقال". تظهر استمارة للملء تتضمن مختلف البيانات الخاصة بالمقال

وبالمؤلفين: لغة المقال؛ عنوان المقال؛ الملخص؛ كلمات مفتاحية؛ الاسم الكامل للمؤلف؛ مؤسسة الانتماء؛ الإيميل (ويمكن إضافة مؤلف ثان)؛ اقتراح مراجعين.

بعد ملء كل البيانات وتحميل ملف المقال على المنصة، يتم الضغط على أيقونة "إرسال مقال" الموجودة أسفل استمارة المعلومات.

9- إشعار باستلام مقال:

في حالة نجاح عملية إرسال المقال على المنصة تظهر رسالة على الشاشة تبين ذلك. وفي مرحلة موائية يستلم المؤلف المرسل على إيميله الشخصي إشعار بتقديم مقال، وإشعار للمؤلف الثاني على إيميله لتأكيد اشتراكه في المقال.

10- إشعار برفض المقال: إذا تبين أن المقال لا يحترم قالب المجلة وشروط النشر فسيتم إشعار المؤلف برفض المقال.

11- متابعة وضعية المقال على المنصة:

يمكن للمؤلف الدخول على حسابه في المنصة ومتابعة وضعية مقاله مرحلة بمرحلة وذلك بالضغط على أيقونة: **المقالات** "ثم الضغط على أيقونة": **المقالات المرسلة** "سيظهر جدول يحمل تفاصيل المقال من: عنوان؛ تاريخ الإرسال؛ اسم المجلة؛ التفاصيل؛ الحالة. وهذه الأخيرة تُر على عدة مراحل:

-المرحلة 1: قبول أو رفض التحكيم

-المرحلة 2: مقال في انتظار المراجعة

-المرحلة 3: اسناد المقال للمراجعين

-المرحلة 4: قرار المراجعين بقبول المقال أول رفضه أو طلب التعديل

12- سياسة الانتحال:

تشكل السرقة العلمية، بجميع أشكالها سلوكًا غير أخلاقي للمجلة. ولا يتم قبول أي خرق لهذه القاعدة. ولن يتم قبول أي مقال آخر للمؤلف الذي قام بالانتحال من خلال المراجعة التي أجريناها.

د علي منصوري / رئيس التحرير

Revue Lettres et Langues
Revue internationale scientifique et académique
trimestrielle issue de la faculté des lettres et des
langues
Université Lounici Ali – Blida 2
De Littérature et des Sciences du langage
Dépôt légal : 5352-2013/ Issn : 2335-1713

GUIDE DE L'AUTEUR

1- Présentation de l'article :

Nous prions les auteurs désirant publier leurs articles dans la revue Lettres et Langues de bien vouloir lire les parties “Indications aux auteurs” et “Guide de l’auteur” sur la page de la revue au niveau de l’ASJP <https://www.asjp.cerist.dz>.

Les auteurs sont priés de soumettre leur article sur ASJP en version Word en cliquant sur l’icône “soumission d’article”.

Si l’auteur de l’article a un identifiant et un mot de passe, il faut :

[Aller à la connexion](#)

Si l’auteur de l’article n’a pas d’identifiant ou de mot de passe, il faut :

[Aller à l’inscription](#)

Remarque :

Il est demandé aux auteurs de s’inscrire et se connecter pour pouvoir soumettre leurs articles et suivre leur évolution.

2- Directives pour les auteurs :

Nous prions les auteurs de lire attentivement et de suivre avec application les directives suivantes.

- Le rédacteur en chef a le droit de renvoyer les articles soumis sans le respect des directives de la revue.

3- Expertise de l'article :

3.1 Première étape :

L'article est expertisé, de façon anonyme, par le comité de lecture de la revue qui le transmet, par la suite, aux rédacteurs adjoints. Si l'article est refusé, son auteur en est informé ainsi que des raisons du refus afin qu'il puisse le corriger /rectifier selon les remarques des experts et le renvoyer à nouveau.

3.2 Seconde étape :

Si l'article est rédigé en respectant le format de la revue et les conditions de publication, le rédacteur adjoint l'adresse à deux experts (reviewers) qui auront à l'expertiser scientifiquement.

4- Délai de l'expertise de l'article :

L'expert a un délai de trente (30) jours pour expertiser l'article.

5- Evaluation de l'article :

Dans le cas où l'expertise de l'article présente un avis favorable et un avis défavorable, l'article est soumis à une troisième expertise.

6- Rédaction de l'article :

Afin d'accélérer la publication de l'article dans la revue Lettres et Langues, nous prions les auteurs de suivre le format de la revue. Ce dernier se trouve dans la section "Instructions aux auteurs" avant de soumettre leur article. Il est possible de télécharger les "Instructions aux auteurs" sur : <https://www.asjp.cerist.dz>

7- Lire le guide de l'auteur :

En cliquant sur l'icône "Guide de l'auteur", l'auteur télécharge les instructions rédactionnelles de la revue ; ainsi que l'engagement qu'il doit remplir et signer. De même qu'il cèdera les droits d'auteur exclusivement à la revue.

8- Soumission de l'article :

Après avoir rédigé l'article selon le format de la revue et pris connaissance du guide de l'auteur, il faut le soumettre en cliquant sur l'icône "Soumission". Ici, l'auteur doit renseigner toutes les cases : langue de l'article, titre de l'article, le résumé, les mots-clés, le nom complet de l'auteur, établissement de rattachement, adresse

électronique, avec la possibilité de rajouter un second auteur, proposer deux reviewers. Après avoir fait cela et envoyer l'article sur ASJP, il faut appuyer sur l'icône "Soumettre l'article" qui se trouve en bas de la page.

9- Attestation de bonne réception de l'article :

Lorsque les étapes de l'envoi de l'article sont réussies, un message apparaît sur l'écran l'affirmant. Ensuite, l'auteur reçoit une attestation de bonne réception de son article par voie électronique (mail). Il est de même pour le second auteur, s'il y en a.

10- Avis de rejet de l'article :

En cas de non-respect du format de la revue et des conditions de publication, l'article soumis est rejeté.

11- Suivi de l'évolution de l'article sur ASJP :

L'auteur de l'article peut se connecter sur son compte ASJP et suivre l'évolution de son article étape par étape en cliquant sur l'icône "Articles" puis sur l'icône "Articles envoyés". Apparaît alors un tableau détaillant l'article (titre, date de soumission, titre de la revue, détails, état).

L'état de l'article comprend différentes étapes :

- Etape 1 : Acceptation ou refus de l'expertise.
- Etape 2 : Article en cours d'évaluation
- Etape 3 : Article soumis à l'expertise
- Etape 4 : Article accepté / Article refusé / Article soumis à correction.

12- Politique anti-plagiat :

Le plagiat, sous toutes ses formes possibles, représente un esprit non-scientifique rejeté par la revue. Aucun article émanant d'un plagiaire ne sera accepté par la revue.

Le rédacteur en chef

Dr. Mansouri Ali

Journal of Letters and Languages
An international scientific, academic, and refereed
journal

Issued by the Faculty of Arts and Languages of
Blida 2 University
concerned with issues related to languages &
literature

Legal Deposit Number 5352 - 2013/ ISSN: 1713-2335

Authors' Guidelines

1. Submission of articles:

We invite authors wishing to publish their articles in the "Journal of Letters and Languages" to review the sections: "***Instructions for Authors***" and "***Authors' Guide***" in our page in the Algerian scientific journals platform:

<https://www.asjp.cerist.dz>

Authors are invited to submit their papers through the ASJP platform in a form of Word file by clicking on the icon of submit an article on the right side of the website

<https://www.asjp.cerist.dz>

If you have access codes please click on:

[log in](#)

If you don't have an account please create one by selecting:

[Create an account](#)

Note: you must have an account to be able to submit and check the status of your submitted articles.

2 - Author's Guidelines:

We invite authors to read and follow these recommendations carefully;

The editor-in-chief has the right to return research papers that were not submitted in accordance with these recommendations.

3 - Article evaluation process:

1-3 The First Step:

The article is examined confidentially at the level of the journal's reading committee, which meets regularly and intervenes in the pre-evaluation stage, where it submits a decision on the eligibility of articles before sending them to the assistant editors. If the decision was negative, the article will be rejected on the platform with the author of the article notified of the reason for the rejection. The author can resubmit it taking into consideration the recommendations made.

2-3 The Second Step:

In the event that the article is eligible for evaluation (prepared according to the journal template and according to the terms of publication), it will be sent in an encrypted state to the specialized assistant editor, who in turn will present it to two reviewers in his network. The reviewers will be responsible for judging the research paper according to a standardized evaluation form compulsorily available on the ASJP platform.

Note: The associated co-editor can also rate the article. The magazine secretariat provides the interface between article authors and associate editors.

4- The evaluation period for articles: a 30-day evaluation period is granted.

5- The status of the evaluation of the articles: When the submitted article receives a positive and a negative opinion, it requires a third evaluation from another reviewer taking into consideration his origin, (national or international).

6- Preparing the essay:

To speed up the process of publishing articles in the "Journal of Letters and Languages", we invite authors to use the journal template. A template is available for authors in the "Author's Help" section for authors to list their articles.

Authors can download the template from the "Author's Help" section, where they can access this space by visiting: **<https://www.asjp.cerist.dz>**

Enter the Journal of Letters and Languages, then click on "Instructions for the Author" on the left side of the screen.

7- Viewing the author's guide file:

By clicking on the "Author's Guide" icon, a zip file will be downloaded, which is a directive to the author of the article explaining how to send the article. It also includes the copyright of the journal and also includes a letter of undertaking that the author of the article will sign, stating that the intellectual property belongs to the journal only.

8- Submit the article:

After preparing the article according to the journal template that was downloaded, and viewing the author's guide, click on the "Submit Article" icon. A form to fill in appears containing the various details of the article and of the authors: Language of the article; Article title; Summary; Key words; The full name of the author; Affiliation institution; Email (second author can be added); Reviewers' suggestion.

After filling in all the data and uploading the article file to the platform, click on the "Submit Article" icon located at the bottom of the information form.

9 - Notice of receipt of an article:

If the article submission process is successful, a message appears on the screen indicating this. At a later stage, the author who was sent on his personal e-mail receives a notification to submit an article, and a notification to the second author on his e-mail confirming his participation in the article.

10- Notice of rejection of the article: If it appears that the article does not respect the template of the magazine and the conditions of publication, the author will be notified of rejecting the article.

11- Follow-up of the position of the article on the platform:

The author can log in to his account on the platform and follow the status of his article stage by stage by clicking on the icon: Articles, then clicking on the icon: "Sent Articles." A table will appear that carries the article's details of: title;

date of submission; name of the journal; details; status. In several stages:

Stage 1: Accepting or rejecting the arbitration

Stage 2: Pending review essay

Stage 3: Assigning the article to the reviewers

Stage 4: Reviewers' decision to accept the article, its first rejection or request for amendment

12- Plagiarism Policy:

Plagiarism, in all its forms, constitutes unethical behavior of the journal. No breach of this rule will be tolerated. Any other article of the author who plagiarized by our review will not be accepted.

Editor-in-chief Dr. Ali Mensouri

*Mağalat al-Ādab wa al-Luġāt (Rivista di Lettere e
Lingue)*

Una rivista scientifica accademica periodica
della Facoltà di Lettere e internazionale indicizzata
Lingue dell'Università di Blida 2 che si occupa di
letteratura e scienze linguistiche.

Numero di deposito legale: 5352-2013 / **ISSN:** 2335-1713

Guida per l'autore

1. Presentazione degli articoli:

Facciamo appello agli autori che desiderano pubblicare i loro articoli in *Mağalat al-Ādab wa al-Luġāt* (Rivista di lettere e lingue) di visualizzare le parti riguardanti: “Istruzioni agli autori” e “guida per l'autore” nella parte riservata sulla piattaforma delle riviste scientifiche algerine:
<https://www.asjp.cerist.dz>

Gli autori sono invitati a presentare le loro pubblicazioni scientifiche attraverso la piattaforma ASJP in formato Word. È possibile effettuare ciò cliccando sull'icona “[soumission d'article](#)” (invio d'articolo) a sinistra dello schermo, sul link della piattaforma:

<https://www.asjp.cerist.dz>
se l'autore ha un nome dell'utente e la password della
Rivista di Lettere e Lingue

“[aller à la connexion](#)” (Vai alla connessione)

Hai bisogno di un nome d'utente e password?

[“aller à l’inscription” \(Vai all’iscrizione\)](#)

Osservazione: bisogna iscriversi ed accedere per presentare articoli via internet e per controllare lo stato dell'articolo.

2. Linee guida per l'autore:

Chiediamo agli autori di leggere e seguire attentamente queste raccomandazioni:

- Il redattore capo ha il diritto di restituire gli articoli scientifici che non sono stati presentati e ciò seguendo queste raccomandazioni.

3. La valutazione dell'articolo:

3.1. Il primo passo:

Si esamina l'articolo in modo privato a livello del Comitato di lettura della rivista che si riunisce in modo regolare e che interviene nella fase pre-valutativa e presenta una decisione sull'ammissibilità dell'articolo prima di inviarlo agli editori associati. Se il resoconto è sfavorevole, si respinge l'articolo dalla piattaforma e s'informa il suo autore dei motivi del rifiuto. L'autore, poi, potrebbe inviare di nuovo il suo articolo a patto che prenda in considerazione le raccomandazioni fatte.

3.2. Il secondo passo:

Quando l'articolo è ammesso ad essere valutato (ciò è fatto secondo il Modello della rivista e le norme editoriali), esso viene inviato in modo

codificato all'editore associato della specialità che, a sua volta, lo presenterà a due revisori della sua cerchia. I revisori sono i responsabili della valutazione dell'articolo scientifico usando, in modo obbligatorio, una griglia di valutazione standard (comune) disponibile sulla piattaforma ASJP.

Osservazione: Volendo, l'editore associato può valutare l'articolo. La segreteria della rivista fa da tramite tra gli autori e gli editori associati.

4. Il periodo della valutazione degli articoli: **la valutazione si fa in un periodo di un mese.**

5. Lo stato della valutazione degli articoli: quando si hanno due rapporti, uno positivo e un altro negativo, si procede verso un'altra valutazione di un terzo revisore tenendo conto della sua origine, nazionale o internazionale.

6. La preparazione dell'articolo:

Al fine di accelerare l'operazione della pubblicazione degli articoli nella Rivista di lettere e lingue, chiediamo agli autori di utilizzare il Modello della rivista. È disponibile un modello per gli autori nella sezione di “**instructions aux auteurs**” (istruzioni agli l'autori) per l'inserimento dei loro articoli.

Gli autori possono scaricare il modello nella sezione “**instructions aux auteurs**” (istruzioni agli l'autori) consultabile su:

<https://www.asjp.cerist.dz>

Accedere alla rivista di lettere e lingue e poi cliccare su “**instructions aux auteurs**” (istruzioni agli l'autori) a sinistra dello schermo.

7. Consultare il file della guida per l'autore cliccando sull'icona [“guide pour les auteurs”](#) (guida per gli autori) per scaricare una cartella compressa che serve da orientamento per l'autore dell'articolo e che chiarisce il modo con cui inviare l'articolo. Essa contiene pure i diritti dell'autore della rivista nonché una lettera d'impegno dimostrante la proprietà intellettuale della rivista che deve essere firmata dall'autore dell'articolo.

8. L'invio dell'articolo:

Dopo la preparazione dell'articolo seguendo il modello della rivista che si può scaricare e la consultazione della guida per gli autori, si clicca sull'icona [“soumission d'article”](#) (invio dell'articolo). Appare un modulo da compilare che contiene diverse informazioni sull'articolo e sugli autori: la lingua dell'articolo, il titolo dell'articolo, il riassunto, le parole chiave, il nome completo dell'autore, istituzione d'appartenenza, l'indirizzo mail (è possibile aggiungere un altro autore); proporre revisori.

Dopo il completamento di tutti i dati e lo scaricamento del file dell'articolo sulla piattaforma, si clicca sull'icona [“soumission d'article”](#) (invio dell'articolo) che si trova in fondo al modulo delle informazioni.

9. Avviso di ricevimento dell'articolo:

Quando l'operazione dell'invio dell'articolo è riuscita, un messaggio di conferma appare sullo schermo. Nella tappa successiva, l'autore emittente riceve un avviso nella sua posta elettronica della presentazione dell'articolo; e il

secondo autore riceve, lui stesso, un avviso che gli conferma la sua collaborazione nell'articolo.

10. Avviso di rifiuto dell'articolo: se si nota che l'articolo non rispetta il modello della rivista e le norme editoriali, l'autore sarà avvisato del rifiuto dell'articolo.

11. Il proseguimento dello stato dell'articolo sulla piattaforma:

L'autore può accedere al suo account nella piattaforma e proseguire lo stato del suo articolo tappa dopo tappa e ciò avviene cliccando sull'icona “[gli articoli](#)” e poi sull'icona “[gli articoli inviati](#)”. Appare una tabella contenente i dati dell'articolo fra cui: il titolo, la data dell'invio, il nome della rivista, informazioni, lo stato. Lo stato si vede in diverse fasi:

- 1^a **fase**: accettazione o rifiuto della valutazione;
- 2^a **fase**: articolo in fase di revisione;
- 3^a **fase**: consegna dell'articolo ai revisori;
- 4^a **fase**: la decisione dei revisori (accettazione o rifiuto o richieste di rettifiche)

12. La politica sul plagio:

Il plagio in tutte le sue forme è un comportamento immorale per la rivista e non è consentita la violazione di questa norma e, di seguito, non è possibile accettare nessun altro articolo dell'autore che ha plagiato attraverso la revisione fatta.

Ali MANSOURI / caporedattore